

BRASSÓI UJLAP

Megjelenik este 6 órakor.
Egyes szám ára 2 fillér.
Hirdetéseket felvesz a kiadóhivatal.

Társadalmi napilap.
Szerkesztőség és kiadóhivatal Kapu-utca 72.
Telefon 356.

Előfizetési árak:
A kiadóhivatalból elhozva 1 óra 40 fill.
1 óra házhoz hordva 60 fill.
Pesti Ujlappal 1 óra 1 K.

Tiszta bor.

Tudja Isten, annyi érzékeny embert sehol se találni, mint a mi kies fekvésű városunkban. Itt mindenki és minden érzékeny. Semmiért is aprehendálnak, hátha ok van? No akkor se hossza, se vége ennek az utálatos lemondás aprehenzióknak. Ezen azonban nem kell nagyon csodálkozni, mert ez öröklött baj. Kaptuk fertőzés útján az izléses „Brassói Lapoktól”. Mert aprehenzióban ez utól érhetetlen. Neki minden fáj, neki minden rosszul esik. Igaz, ha kell, hullatja az egységes magyarságért is zafatos könnyeit, ép úgy a galíciai honfitársakért. Ebben nem kényes, sőt tullojális ez. Egyformán és egyaránt, nem kényes, sőt sok másban sem. Csak egyben igen nagyon kényes, a szeretetben, nem szereti a kath. egyházat, a keresztet, a keresztény mozgalmakat a Hebron szép rózsája. De erről ő nem tehet, mert a keresztvizet hirtől ismeri csak. Ennek tudható be, hogy tulérzékeny ő is, társai is. Bárki írhat és szólhat is felőle vagy azon intézménye felett, mely a Br. Lapok védnöksége alatt áll valahogy csak megemészti, de ha a keresztény sajtó csak mukkanni mer, kész az érzékenység, kész a „gezeresz”. Izletlennek nevezi még a legigazibb kritikát is. Neki a keresztény sajtó mindig izetlen, mintha izdolgában a Br. L. járna elő. Van valami benne, de ebből az izből mi nem kérhetünk, mert elveszitenők „keresztény jellegünket. Erre pedig ha sokan nem is, mi büszkék vagyunk, jobban mint a Br. Lapok az ő izére.

Izléstelennek nevezi multkori cikkünket. Miért? Mi volt abban izléstelen? Az, hogy kiirtuk I. tagtárs megválasztását? Vagy hogy megválasztatta magát ésennek következtében a hivatalos lista megbukott? Mi volt abban izléstelen? Az hogy kiirtuk, hogy személyi kultuszt üz? Vagy talán az, hogy nem irtuk ki azt, hogy helyi politikával nem foglalkozván személyit kultivál? Kérdezősködtünk, hogy mi volt izléstelen cikkünkben? Azt válaszolták nekünk, semmi — az igazat kissé leplezetlenül kivágták. Így megértettük, hogy a Br. L.-nak az igazság izetlen. Evvel tisztában voltunk és vagyunk. És lám nem is érzékenykedünk ezért, sőt kijelentjük, hogyha állításunkat megcáfolják, hogy Izsák tánc és illemtanár a végrehajtó bizottság akaratával lett képviselő és Tutsek dr. a határozat értelmében maradt ki, és mi több, a pártban személyi politikát sohase folytattak, mi készek vagyunk a legnagyobb elégtételre, de csakis a brassói egységes párttal szemben, mert alolítottak tiszta szín magyarok.

Egy párkeresztény
bolonyai polgár a
pártból.

*A keresztényszociálisták küzdenek a
keresztény munkásságnak a szociáldemok-
rata járom alól való felszabadításáért.*

Megmozdultunk

(F M) A Dalcsarnokban tartotta tegnap óriási közönség jelenlétében hangversenyét a Kath. Énekkar.

A közönség nagy része városunk legfelsőbb társadalmi rétegeiből került ki. Ott láttuk a megyei és városi urak nagy részét. A legelső társadalmi kapacitások jelentek meg ezen a fényesen sikerült koncerten, amely élénken emlékezetébe vésődött a jelen volt százakra menő publikumnak.

A program összeállításán és betanításán a maga nagyságában domborodott ki Stadler József kar nagy fényes zenei tehetsége.

A program precizitása bámulatba ejtő volt, amelyet csak nehéz és végtelen kitartó munkával lehetett elérni. Az elért eredmények, a hatalmas megnyilatkozása a zeneértő közönségnek méltóképpen jutalmazta a szereplőket.

A koncertnek egyik fénypontja, Kelemenné művészies zongorajátéka, amely extázisba hozta a nagy számú közönséget. A lelkesedés a legmagasabbra hágott a játék után.

Egy kevéssel sem marad azonban hátra a szereplők elismerése mellett, a szervezők agitációja, kik csendesen dolgoztak és készítettek a talajt a hangverseny sikere érdekében.

Előttünk áll így elsősorban Dr. Pawelka Ernő, az énekkar érdemes elnöke, mellette azonban ott láttuk a munkában minden nemes ügyért lelkesedő, fáradhatatlan nejét Dr. Pawelka Ernőné urnőt, aki maga köré gyűjtötte a keresztény nők színe ja-

Tellmann Béla

divatterme.

Brassó, Ferenc-József-tér és Lópiac sarokház Serg-féle posztóúti 1. emelet.

Készít saját műhelyében elsőrangú munkások által izlésesen előállított honi szövetekből

uri ruhákat.
angol női felöltők és kosztümekek
készítése.

Vidéki megrendeléseket felelősség mellett próba nélkül is kifogástalanul teljesít.

vát. Az énekkar hangversenyének előkészítő munkájában hatalmas érdemei vannak Werzár Kálmán alelnöknek, aki éjjeleit nappalá téve dolgozott a hangverseny sikerében.

Ki tudná azonban csokorba szedni a közreműködők munkáját mind. Ehhez nem volna elegendő a kis Ujlapunk.

A keresztény újjászületés munkájába ezzel ismét egy babérlevelet fűznek a sok fényes és szép eredmények mellé, amely a Kat. Énekkar nagy munkáját fogja hirdetni.

A vezetők, a munkálkodók előtt pedig tisztelettel hajtjuk meg a jól megérdemelt elismerés zászlaját, amelyet külföldben a száz meg száz főre rugó éljenző, lelkesedő, tapsoló közönség már vasárnap este tett meg, mi csak konstatálni akarjuk a tagadhatatlan tényeket.

A brassói r. kath. egyházi énekkar hangversenye.

A rég várt és fényesnek ígérkező koncert folyó hó 23-án este játszódott le a nyári szinkör tágas helyiségében. A hatalmas termet nagy és előkelő közönség töltötte meg. Az előadásnak pontban nyolc órakor kellett volna kezdődni, de valójában fél kilenc után kezdődött, mert a nagyszámú publikum brassói szokás szerint lassan gyülekezett, továbbá idejekorán nem voltak elhelyezve a biztonsági lámpák, melyek nélkül az előadás megkezdését a rendőrség emberei nem engedték volna meg. Akik pontos időben megjelentek, türelmellenül várták a kezdetet, de türelmük bőven kárpótolva lett a pazar élvezet által, melyet a minden tekintetben sikerült előadás nyújtott.

Bevezetésül Thomas nyitányát hallottuk a „Mignon“ c. operából. A darab lágy, szerelmes, fülbemászó muzsikája úgy hatott, mint a virágillattal terhes tavaszi fuvallom. A városi zenekar Krupa Ferenc hegyettes karmester szakavatott dirigálása mellett a szokásos precizitással játszotta a szép opera részletet. Alig hogy a végső akkordok elhangzottak, a pódium megtelt bájos fehérruhás lányok seregével, kik mögött fekete ruhás fiatal emberek sorakoztak. Ezek alkotják a hírneves brassói énekkart. Nem tudjuk, mit emeljünk ki inkább, az énekesek finom készültségét és iskolázott-

ságát-e, vagy Stadler József bámulatos szorgalmát és szaktudását, mely ily elsőrendű énekkart tudott teremteni? Egyfolytában körülbelül háromnegyed órán át hangzott az ének; egymás után hallottunk egyházi éneket, magyar dalokat és raffinált, modern, polifonikus darabot, mintha csak szántszándékkal azért tették volna e különböző stílusú darabokat egymás mellé, hogy az énekesek és az énekmeister föladata annál nehezebb, de egyben annál kiválóbb és elismerésre méltóbb legyen. Palestrinától a Stabat Mater örökszép elégiája és az O Bone Jesu c. fenséges fohász került előadásra. Az egyszerű, tiszta, mély érzést, mely Palestrina zenéjében otthonos, az énekkar benső áhitattal és vallásos hangulattal juttatta kifejezésre. A magyar dalok mélabus tónusa, majd pajzán, dévaj hangja szintén pompás interpretálást nyert. Schumann Vágyódása rendkívül nehéz, bonyolult, szinte mesierkelt mű. A kar tudását ugyancsak próbára tette. De el kell ismerünk, hogy úgy itt, mint Tücsök dalok nevű darabban ügyesen végezte munkáját. Különös dicsérettel kell megemlékeznünk Kellemen Ferencné urnő briliáns zongorajátékáról. A szép szőke hölgy Liszt „E-dur Polonaise“ c. rapszódiaját bámulatos könnyedséggel és tökéletes technikával játszotta. Játéka végén a zugó tapsvihar mindaddig nem csöndesült le, míg egy újabb darabbal meg nem töltötte az előbbi számot, melyet hasonló virtuozitással adott elő.

Nagyon szerencsés gondolat volt, hogy a Bánk Bán első felvonásának fináléját a hangverseny befejezésére tették.

Erkel világhírű műve minden magyar szívet magával ragad. Nagy érzések, lobbogó szenvedelmek hatalmas zenei megérzékítése ez, mely elemi erővel rázza föl az emberi szív indulatait. A zenekar harmonája mennydörgésszerűen kísérte az énekkar tűzes áriáját, melyet gyönyörűen tarkázott Piesslinger Lilli k. a. pompás trillája, Jakab Piroška hangjának ezüstös csengése, Werzár Kálmán és Égető Károly urak remek baritonja.

Ez utóbbi szereplők magánszólamait mindenki dicsérte, és akik a Bánk Bánt a budapesti operaházban hallották, azok is a legnagyobb meglepetéssel és élvezettel voltak eltelve a sikerült előadás iránt.

A hangverseny erkölcsi sikere kétségkívül nagy volt, hisszük, hogy a rendezőség az anyagi haszonnal is meg van elégedve.

A szereplők közül többen pompás virágcsokrot kaptak, melyet igazán megérdemelték, Stadler karnagy ur egész virágerdőt érdemelne, de ezt mi különös elismerésünkkel és szerencsekívánatainkkal pótoljuk.

Az iparosok és választójog.

Az a nagy kérdés, a melyet az erőszakosan keresztülhajtott véderőjavaslatok nem szorítottak háttérbe, sőt talán még erőteljesebben mint valaha előtérbe helyeztek, megszólaltatta a kereskedelmi és ipari testületeket is.

Érdekes az Országos Iparegyesületnek választójogi tervezete, mely a közvélemény széles rétegeinek felfogását és ohaját fejezi ki.

A választójog legyen állandó és egyenlő minden pluralitás kizárásával, vagyis minden választónak csak egy szavazata legyen. A magyarságnak, az intelligenciának és ezzel együtt az iparúzó népességnek megérdemelt és kívánatos mértékben való politikai érvényesülését a kerületeknek helyes, igazságos, a gazdasági, társadalmi, népesedési fejlődés eredményéhez képest mért beosztásával, az apró kerületek megszüntetésével, a túlságosan nagy kerületek szétosztásával véljük biztosítandónak.

A szavazás módjára nézve általánosságban áll, hogy a mi a választók politikai akaratnyilvánításának függetlenségét, a választások tisztaságát, a demokratikus érdekeknek az eljárásban is érvényesülését szolgálja, mindaz kívánatos az ipar szempontjából is.

A legelső és legfontosabb feltétel e részben a szavazás titkossága, a mely a választóknak illetéktelen befolyását a lehetőséghez képest korlátozván, a szavazás szabadságát emberi számítás szerint biztosítja. Különösen fontos ez az iparos szempontjából. Az iparos függ a vevőjétől, függ a hatóságtól, amely, különösen választások előtt műhelyvizsgálat, inasok iskolázásának ellenőrzése, egészségügyi ellenőrzés és az ipari rendszert százféle paragrafus arzenálja révén könnyen befolyásolja az iparost.

Fontos a titkosság a munkaadónak és a munkásnak egymáshoz való viszonya szempontjából is, mert csak így kerülhetők el a munkaadó és az alkalmazott között azok a súrlódások, a melyek a különböző politikai véleményekből, pártállásból, esetleges kapacitásból támadhatnak.

Hogy a műhelyt politikai viták színhelyévé tenni nem kívánatos, az egészen nyilvánvaló. A nyílt szavazás mellett pedig az ilyen viták felmerülése nagyon is valószínű.

Fontos a községenként való választás a fuvarpénzek és ellátási pénzek neve alatt tűzött vesztegetések és kényszer megakadályozására és különösen arra, hogy a választás ne zavarja meg az iparos rendes foglalkozását, ne legyen olyan processziós mulatság, mint ma, hanem komoly embereknek, komoly munkája.

ZEIDÉS GYÖRGY utóda

nyerges és szíjgyártó.

BRASSÓ, Cérna-utca 1. Telősséget vállal.

Üzletáthelyezés.

Van szerencsém vevőimet és a nagyérdemű közönséget értesíteni hogy az üzletemet Kapu-utca 31 szám alól Cérna-utca 1 sz. a áthelyeztem. Kérem az eddigi előlegezett bizalmat ul üzletem iránt is fentartani.

A legfontosabb kivétel nagyon szolid árak mellett fe-

Teljes tisztelettel:

ZEIDÉS GYÖRGY utóda.

Fontos továbbá, hogy a törvényes választási költségek megszüntetése már csak azért is, hogy a vagyontalan, de arra méltó polgárok is válalhasanak jelöltséget existenciájuk kockáztatása nélkül. Egyébként a centralizált választás a szavazók számának megnövekedésével erős technikai nehézségekbe is ütköznék az eddiginél fokozottabb mértékben adna alkalmat véres rendzavarásokra.

Az általános, egyenlő titkosan és községenként gyakorlandó választójog alapján kívántuk tehát az új magyar választási törvény megalkotását. És kívánjuk ezzel együtt a választókerületek oly beosztását, a mely az eddig fennálló aránytalanságokat megszüntetvén, a tulnyomóan erős magyar érzésű városi polgárság mai igazságtalan, elnyomott helyzetét megszünteti.

A pornográfia és Angolország.

A „Daly Mail” nevű angol ujság törvénytörési rovatában megjegyzés nélkül közli: Ma 2 egyént erkölcselen képek elárúsítása miatt 25 korbács ütésre és 9 hónapi kényszer munkára ítélték.

Hiába csodálkozunk! A modern angol, humanitás érzelmeiről híres nép az erkölcselen irodalom bűnöseinek a korbács büntetést meghagyta.

Nátunk azonban még csak nem is büntetik azt a betörést, amit egyes piszkos lelkű egyének az emberek erkölcselen megsértésére elkövetnek.

Angliában természetesnek találják már ezt, mert ilyen disznóságok büntetésére a korbácsütéseket a legméltóbbnak tartják.

Mi még mértőföldekre vagyunk hátra ettől.

Alulírott mint megbízott Konrád Jozefin csődtömegéből kifolyólag a legolcsóbban kiárusított szabad kézből

női őszi és téli kalapszallagokat, bolti berendezéseket stb. a legjutányosabb áron keddtől fogva **Kapu-utca 2 sz. alatt** naponként d. u. 2—5 óra között.

Kiváló tisztelettel
Ungár Jenőné.

HIREK.

1912.
június
25.
kedd.

Róm. kath. Vilmos
Protestáns Vilmos
Gör. k. Onufrius
Nap két 4 ó. 4. ny. 8 ó. 0.

Dr. Gessmann, a bécsi keresztény szociálista párt tekintélyes vezére és lelke, a pártnak múlt évben szenvedett veresége után félre vonult a politikától egy évre. Külföldi utazásokat tett és tanulmányozta a külföldi szociális intézményeit. A napokban hazaérkezett és a ker. szociálista párt vezetőségének üdvözlésére kijelentette, hogy ismét aktivitásba lép a párt érdekében. Vasárnapon már egy hatalmas népgyűlésen beszédet mondott, amelyen, amint az osztrák táviratok jelentik 30.000 ember vett részt. Hatalmas óvációkkal fogadták az ismét munkába lépett vezetőt.

Böhm tudós emlékére Beszterce város és a Madách társaság Besztercebányán Böhm Károly tudós emlékére (siremlék és szülőházra emléktáblájának költségére) könyöradamány gyűjtést kér vármegyénktől.

Értesítés. Gimnáziumunk tanulmánykirándulásra ment tanuló szerencsésen megérkeztek Adonypusztaszabolcsra, mindnyájan jól vannak. Innen mennek Balatonfüredre. Az idő derült, meleg. (Távirati jelentés)

Szabadság kérés. Felvidéki főszerelő Fischer Frigyes 6 heti szabadságot kért.

Új egyet. Föld. miniszter az apácai vadászegylet alapszabályait jóváhagyta.

Miniszteri kiirat. A királyi magy. Automobil Club előterjesztett kérelmére a Budapest—Konstantinápolyi gépkocsi turaut megtartását tudomásul vettem. A gépjárművek f. é. június 29-én Kolozsvárra, 30-án Tusnádra és július 1-én Predeálra érkeznek a következő útvonal betartása mellett: Budapest, Arad, Hatvan, Gyöngyös, Füzesabony, Tiszafüred, Egyek, Csege, Balmazújváros, Debrecen, Berettyó, Ujfalu, Nagyvárad, Élesd, Bánffyhungad, Kolozsvár, Mezőörmény, Szászrégen, Marosujfalu, Gyergyóditró, Gyeryószentmiklós, Csikszereda, Sepsiszentgyörgy. Ilyefalva, Brassó—Predeál. Felhívom az Alispán Urat, hogy a gépjárműveknek a törvényhatóság területére eső utrészen való átvonulása idejére a közrendészet és biztonság szempontjából szükségesnek mutató intézkedéseket tegye meg.

Nőképviselek Ausztriában. Érdekes mozzanata van az ausztriai politikai életnek. Csehországban egy írónőt választottak meg képviselőnek. Lehetséges volt ez, mert nincs tisztázva a kérdés a választójogi törvényben, hogy nő választható e a tartomány gyűlésre. Nincs is kimondva, hogy nem lehet, de az sem, hogy nő lehet képviselő. Csak a választásról beszél a törvény. Ez az ügy most egy képviselőházi bizottsághoz kerül, amely határozni fog vajjon a mandátumot igazoltnak veszik-e. Érdekes ügy ez, amely az egész sajtót, különösen a csehsajtót tartja izgatottságban.

EURÓPA SZÁLLODA

Műsor:

A kísértés (dráma 2 felvonásban 1200 méter hosszú film.)

Az apák bűnei (dráma 2 felvonásban 600 méter.)

A bajba jutott kapitány (vigjáték 500 méter.)

Zigottot nem lehet becsapni (vigjáték. Goumond hiradó.)

TÁVIRATOK.

Bpest jun. 24.

A munkapárt értekezlete elfogadta az ujoncjavaslatot.

— Apponyi tegnap Jászberényben 20 ellenzéki képviselő kíséretében megjelent, ahol Lukács és a munkapárt ellen beszélt.

Best jun. 24

A ház előtti katonai kordon ismét feltartóztatta a képviselőket, akik ezután testületileg a néppárti körbe vonultak.

: Legsikesebb :
egyenruhák
Lengyel Gyula

egyenruha üzletében készítetnek
Brassó, Hosszu-utca 14 sz.,
aki a drezdai szabászati akadémián
— dyert. inplomat —

A lap szerkesztésért felelős:

Frühvirth Mátyás.

Kiadja: **A Kath. Népszövetségi Takarékpénztár**

és Hitelszövetkezet

ÉRTESÍTÉS!

Világhírű „Le Grand Chic” módszer szerint a legkiválóbbat nyújthatom.

Miért továbbra is becses pártfogást kérek és maradtam teljes tisztelettel

GERGELY SÁNDOR női-divatterme, Lensor 28.

Nagyrabecsült vevőimhez tisztelettel értesítem, hogy tanulmányutamról visszatértem. 6 heti távollétemet elméleti és gyakorlati szakismereteim gyarapítására használtam fel.



Sirkőraktár és mindennemű kőfaragó vállalat HERZUM FERENC és KÁROLY

Vasut-utca 58/B. A M. á. v. állomás közelében.

Állandó nagy raktárt tartunk: kész sarkövekben fehér márványból,
: laborator, fekete svéd gránit, syanit, trachit és homokkőből. :
Elvállalunk és szállítunk: különleges sarköveket, átalakításokat, át-
helyezést, úgy helyben, mint vidéken is. Megrendelésre készítünk
mindenfélét kőfaragó munkát kicsinyben és nagyban, bármely ha-
:: :: zai kőből, vagy márványból. :: ::
Saját kőbányával rendelkezünk. Olcsó, valamint pontos kiszolgálás
:: :: mellett bárkivel versenyképesek vagyunk. :: ::

Tiszta erdélyi borok.

Iparegyleti vendéglő
és kerthelyiség

**Brassó,
Rezső-kőrut**

Kőbányai udvari sör.

A pünk. ünnepek alkalmával
dupla maláta sör is csapoltatik.

Kitűnő konyha.

Kósa Albert

szabó-üzlet
raktáron a legfinomabb szövetek.
Brassó, Weis-Mihály-utca 6 szám

KELLEMEK FERENCZ

:—: gyógyszertára :—:
a «Fehértemplomhoz»
Brassó, Kolostor-u. 8.

Ajánlja kitűnő, saját készítményű
eredményel bírő:
Vénus crème 1 tégely —.80 fill.
Vénus szappan 1 darab —.60 fill.
Vénus Poudre 1 doboz 1.20 fill.
Petroline hajszesz 1 üveg [2.— kor.
Nagy választék különlegességekben ásvány-
vizekben és parfümökben.

Merth János

első brassói teke-asztal asztalos
raktár kész teke-asztalokban.
Brassó, Vasut-utca 8.

„ADLER“ AUTOMOBIOK
olaj, auto-pneumatik a
legjobbak.
: Kerékpár és autókikölcsönzés. : :
Kerékpár-, varrógép- és auto-javítások
MOOSER MIHÁLY-nál
Brassó, Kapu-utca 39.

BARTHELMIE GYÖRGY

Brassó, Kapu-utca 41.



Varró-, számaló-, összeadó-, diktáló-,
villany- és fizikai szerek, irodaszer- és különleges-
ségek üzlete.

A legnagyobb írógépek és különlegességek
raktári

Írógép-iskola.

Telefon 380.

Telefon 380

„KORONA“ szálloda

— részvénytársaság Brassó. —

Első rangu szálloda.

100, a legmodernebb kényelemmel berendezett
szoba és szalon. 250 vendég befogadására alkal-
mas. Villanyvilágítás. Lakosztályok fürdőszobák-
kal. Saját gőzmosóda. Központi szellőztető. Író
és olvasó-szoba. Nagy fogadó-terem. Fürdők
Zeneterem. Turista-megszálló. Sötétkammera fény
képezés részére. Kiállító szoba. Kerti-erkély
Társaskocsi minden vonathoz. Automobilgarage
A legnagyobb zléssel és kényelemmel berende-
zett kávéház. 100-féle bel- és külföldi lap és ké-
pes folyóirat. Nagy billiárd-szoba. [Átszószoba.
Páholy. Elegáns étterem és szeparék. Finom
borok és likőrök, valamint alkoholmentes italok.
Elsőrendű bécsi és francia konyha, melynek lát-
ványosságzámba menő berendezése megtekint-
ésre szívesen rendelkezésre áll. Erdélyi- és nem-
zetközi-étek Pilseni-, bajor és angol sörök.

Mäder János
igazgató

KAPHATOK

jutányos árak
és feltételek
— mellett —

részletfizetésre is
elsőrangú gyártmányú mindenfajta
varrógépek, kerékpárok, fa és vas-
tárgyak, képek, tükrök, inga- és
zsebórák, aranyemű, szalon-garni-
turák, divánok, matracok, fali- és
futó-szőnyegek, paplanok, minden-
fajta vásznak, köntöskelmék, kész
férfi- és fiuruhák, esetleg mérték
után is készítenek. Nagy választék
nemzeti zászlókban.

SZÖLLÖSY ZS.

Brassó, Kapu-utca 69.

Ügynökök megfelelő fizetés
mellett felvétetnek.

FAZEKAS ANDRÁS

FÉRFISZABÓ

BRASSÓ, FEKETE-UTCA 21.

Antosch Ede

kárpitos és díszítő

Brassó, Vár-utca 114.

A „Római Császár“ vendéglő

borkimérésben (Árvaház-u. 3. sz.) kitűnő
Eredeti **BOROK**
erdélyi

kaphatók. — mert jó konyha!

KOVÁCS ISTVÁN

cipész

Cérna-utca 5. sz.

Málnási Mária-forrás

természetes alkalikus sós savanyú víz. Leg-
: : : kiválóbb köptető és étvágyemelő szer. : : :

Kapható mindenütt!

Kutkezelőség **BRASSÓ.**

MELZER és CRISTESCU

szabó divatterem

Raktáron a legfinomabb szövetek.

Brassó, Uj-utca 2. II. em.